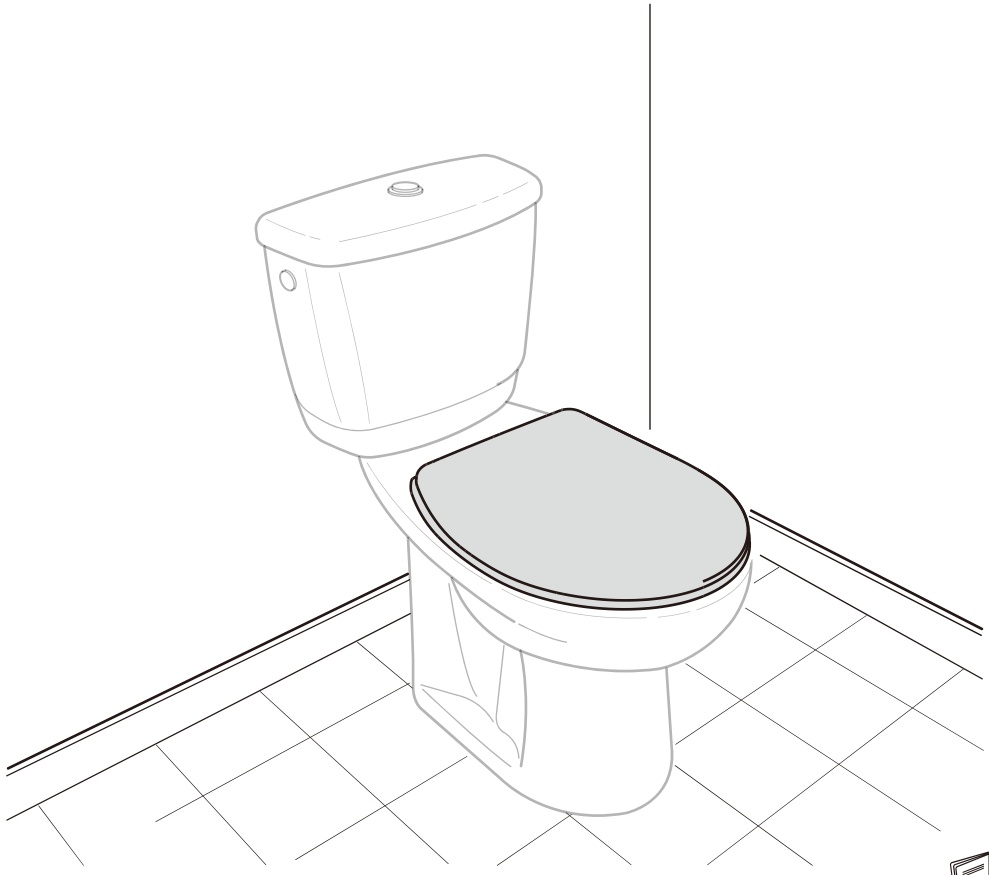




FAMILY



EAN CODE : 3276000701217

- FR** Manuel d'Instructions
- ES** Manual de Instrucciones
- PT** Manual de Instruções
- IT** Manuale di Istruzioni
- EL** Εγχειρίδιο Οδηγιών
- PL** Instrukcja Obsługi
- RU** Руководства по Эксплуатации
- KZ** Пайдаланушы Нұсқаулығы
- UA** Інструкція з Експлуатації
- RO** Manual de Instrucțiuni
- BR** Manual de Instruções
- EN** Instructions Manual

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions /



FR Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.

Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.

Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.

Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

IT Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.

Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

EL Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.

Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

PL Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.

W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

RU Благодарим Вас за приобретение изделия. Рекомендуем внимательно прочитать инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Изделие разработано, чтобы доставить Вам удовольствие.

Если Вам потребуется помощь, консультанты Вашего магазина находятся в Вашем распоряжении.

KZ Өнімін сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Орнату, қолдану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтарды мұқият оқып шығуға кеңес береміз. Біз бұл өнімін сізді толықтай қанағаттандыру үшін жасап шығардық.

Егер сізге көмек қажет болса сіздің бөлшектеп сататын дүкеніңіздегі топ сізге жәрдем береді.

UA Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.

Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

RO Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală. Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

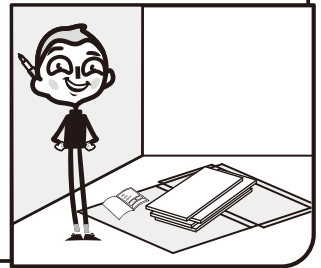
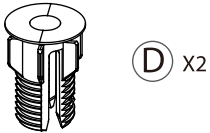
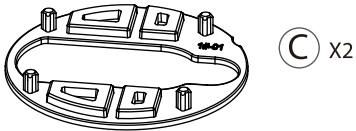
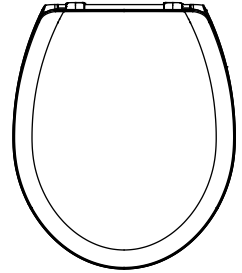
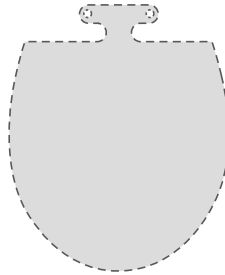
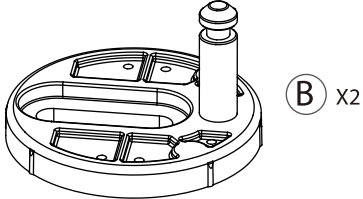
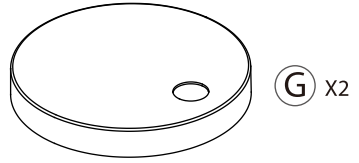
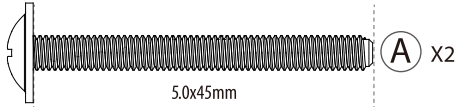
BR Obrigado por ter adquirido um produto. Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.

Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

EN Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



0 1 2 3 4 5 cm

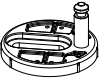




1



(A) X2



(B) X2



(C) X2



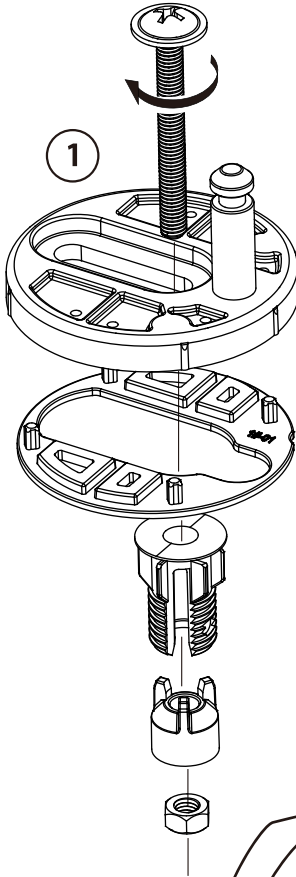
(D) X2



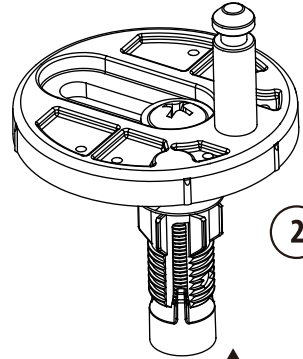
(E) X2



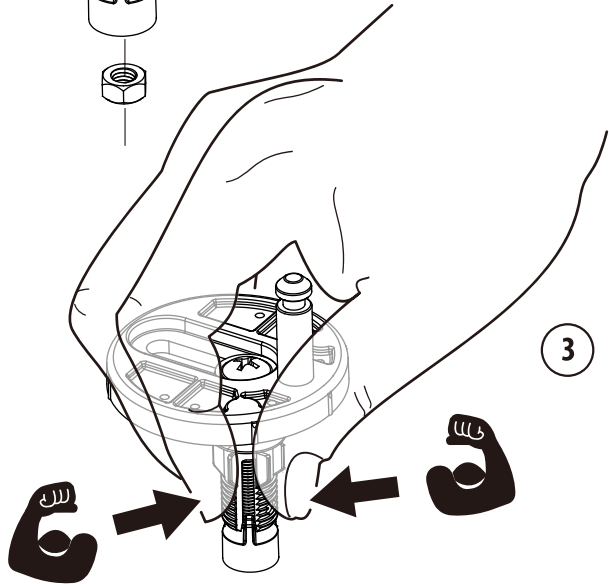
(F) X2



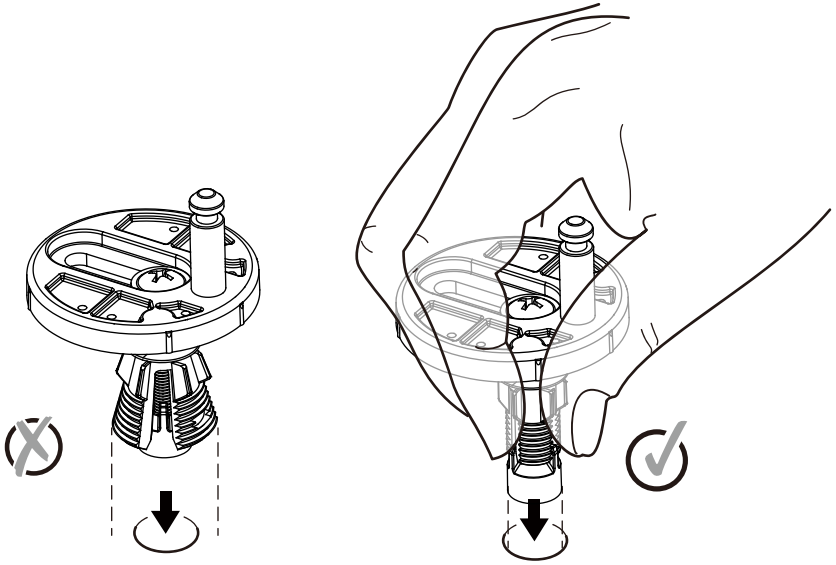
1

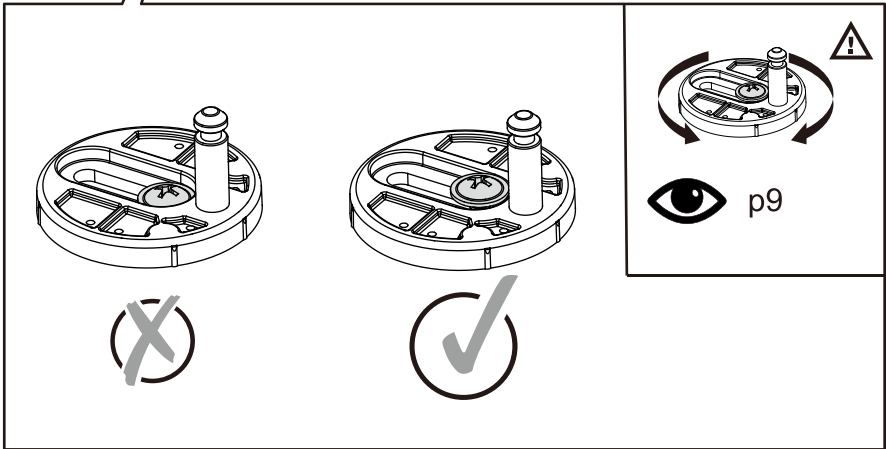
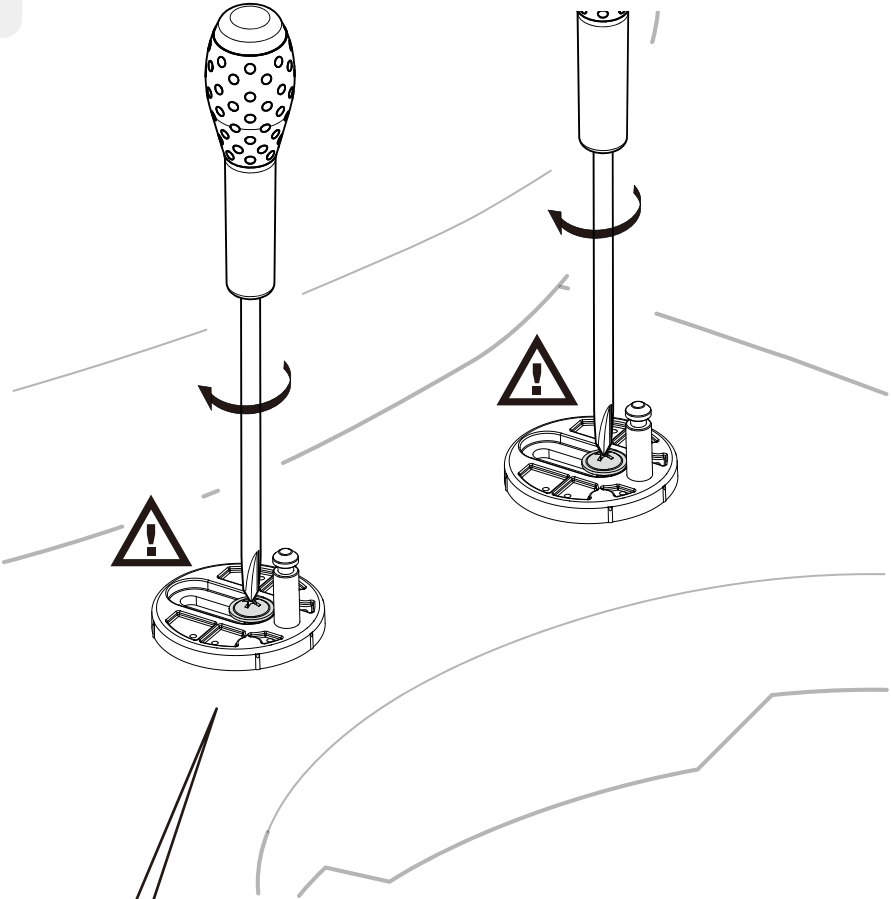


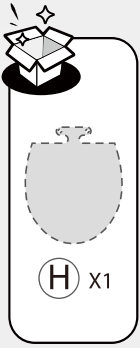
2



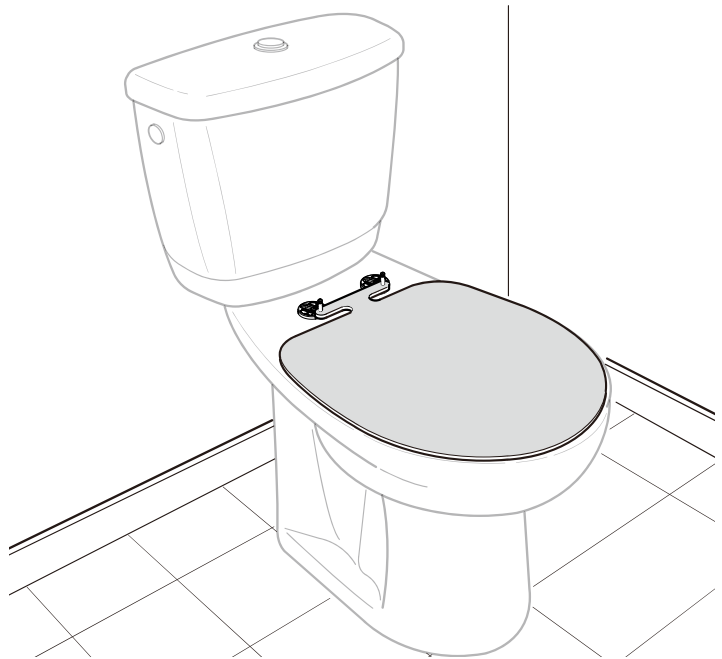
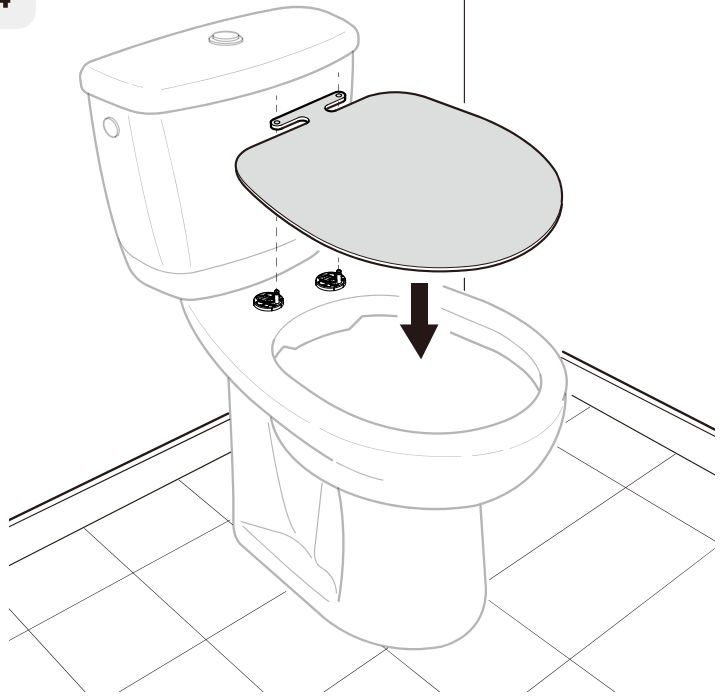
3





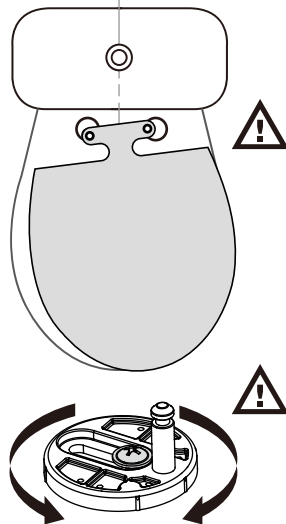
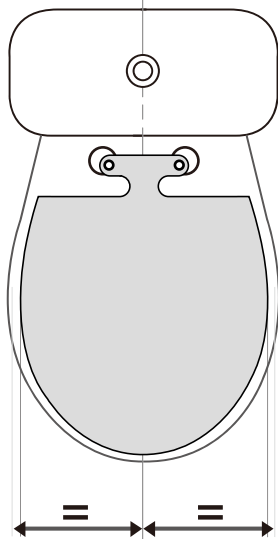
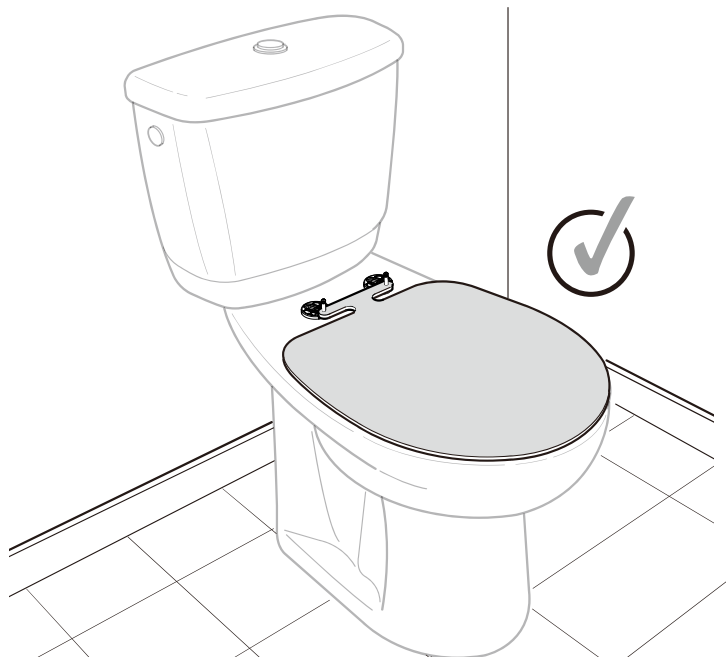
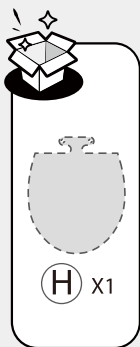


4

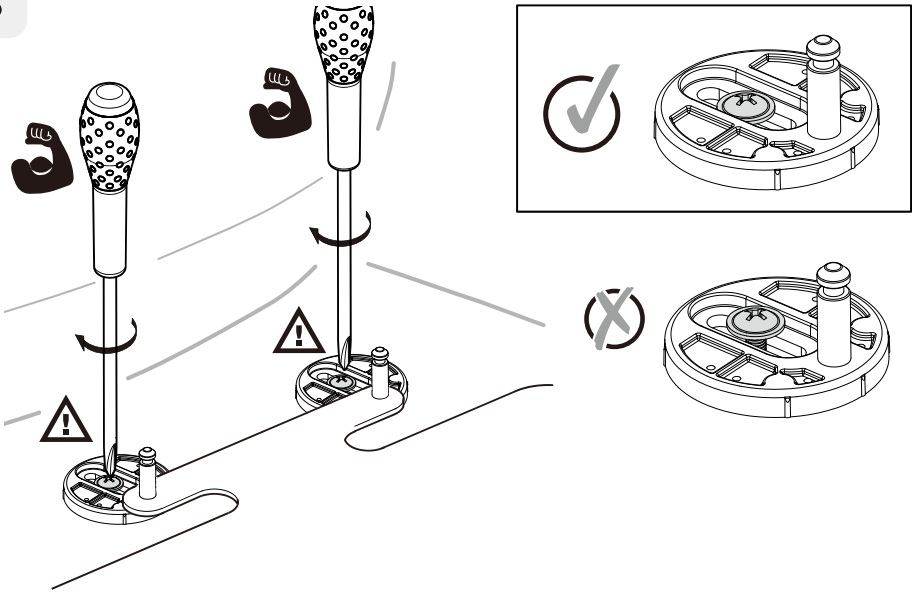


7

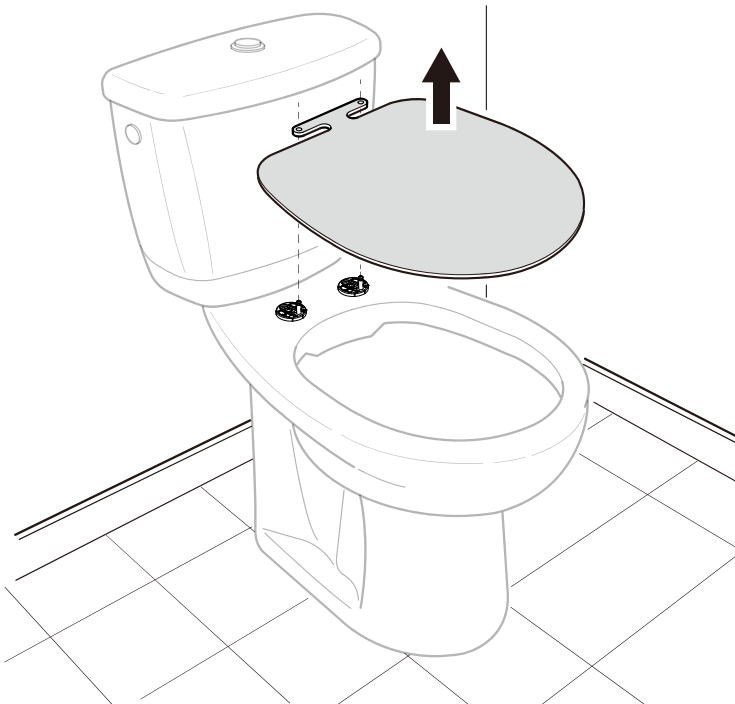
5

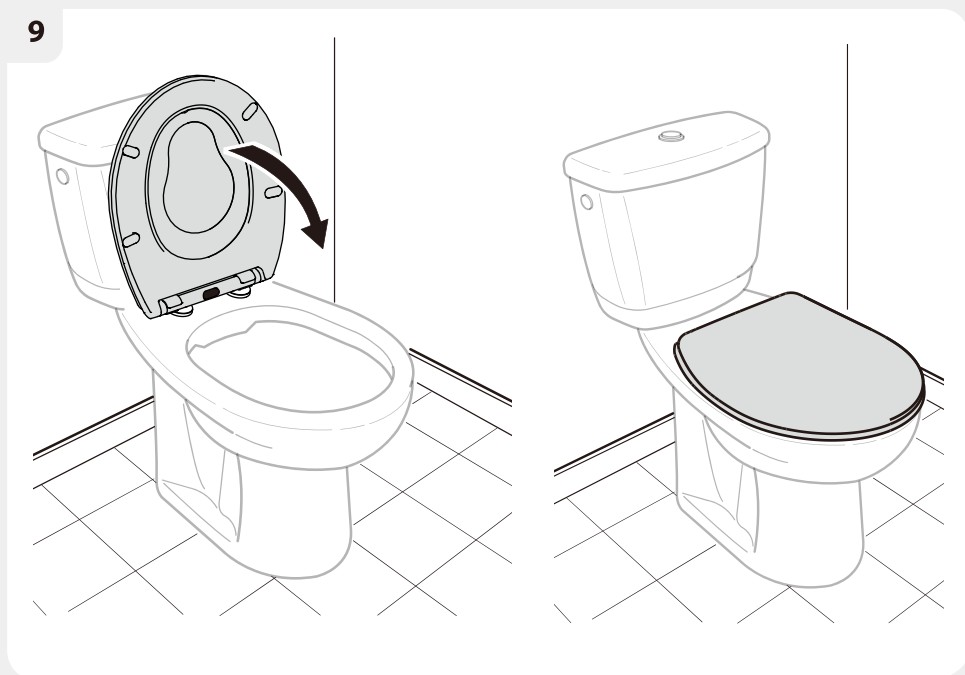
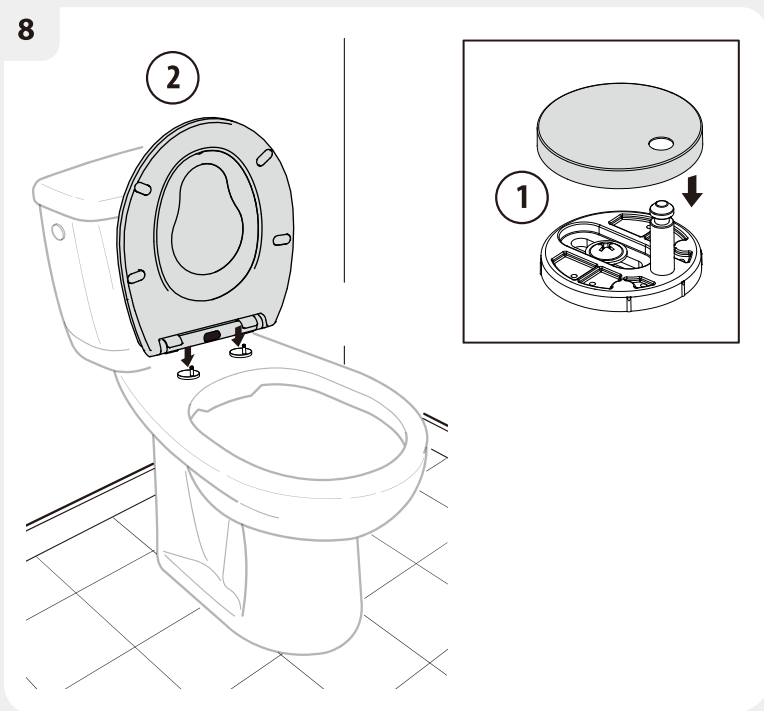
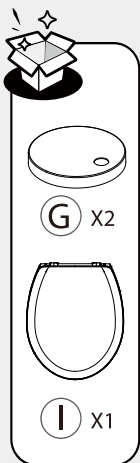


6



7





10



11





* Garantie 10 ans / 10 años de garantía / Garantia de 10 anos / Garanzia 10 Anni / Εγγύηση 10 ετών /
Gwarancja 10 letnia / Гарантія 10 лет / Кепілдік 10 жыл / Гарантія 10 років / Garantie 10 ani /
10-year guarantee

Made in China

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно,
CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA
BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro,
São Paulo -SP. CEP: 04581-060

CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул.
Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає
претензії від споживачів щодо товару, а також проводить
його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store, 35 Roos Street,
Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng,
South Africa
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

Импортер/Продавец/Организация, уполномоченная принимать
претензии по качеству товара в РФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН
ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи,
Осташковское шоссе, д.1

Импорттаушы / Сатушы / Қазақстан Республикасында өнім
сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа
Мерлен Қазақстан» ЖШС. 050000, Қазақстан Республикасы,
Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 ұй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат,
07-кеңсе.

Импортер / Продавец / Организация, принимающая претензии
по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа
Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы,
ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.

